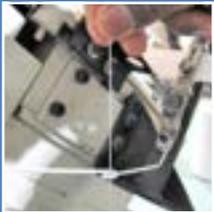


COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

Couture d'enveloppes de matelas

Module complémentaire



COMITÉ SECTORIEL DE MAIN-D'OEUVRE
DES INDUSTRIES DES PORTES ET FENÊTRES,
DU MEUBLE ET DES ARMOIRES DE CUISINE

COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

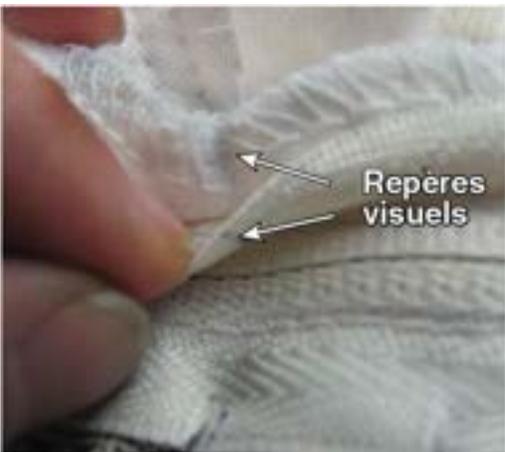
Assemblage de pièces



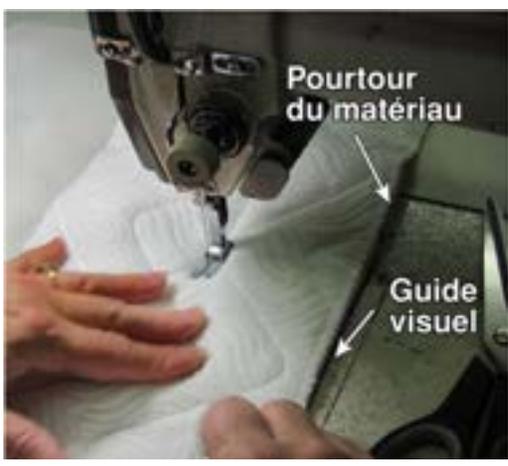
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

<p>1.</p>	<p>Chaque modèle d'enveloppe de matelas possède ses particularités et la séquence d'assemblage des pièces de recouvrement qui le composent tient compte de toutes ses caractéristiques.</p> <p>La couturière détermine les paramètres et l'ordre d'assemblage à partir d'une fiche technique et d'un échantillon.</p>	
<p>2.</p>	<p>La valeur de couture est la distance entre l'extrémité de la pièce de recouvrement et la couture. Ce surplus de matériau de recouvrement, caché à l'intérieur du matelas, assure la solidité de l'assemblage.</p> <p>Certaines entreprises décident d'une valeur de couture qu'elles appliquent à tous les assemblages. Dans d'autres cas, la valeur de couture varie en fonction des pièces assemblées.</p>	
<p>3.</p>	<p>Selon l'assemblage requis, les pièces de recouvrement sont positionnées l'une contre l'autre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - l'endroit du matériau de recouvrement contre l'endroit; - l'envers contre l'endroit; - l'envers contre l'envers. 	

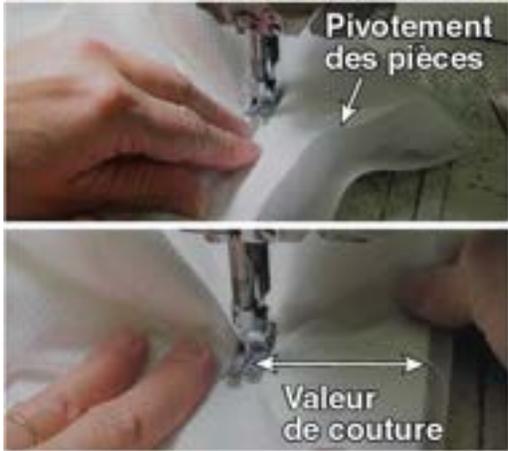
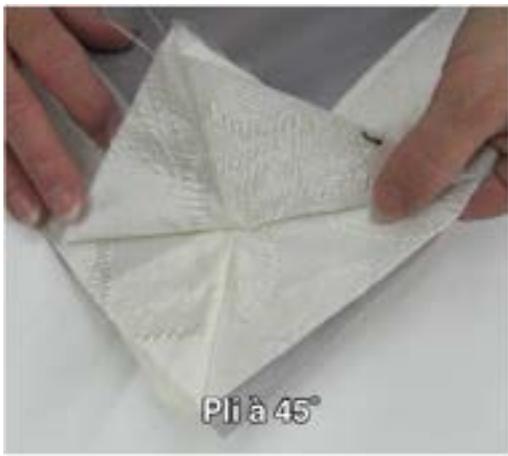
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

4.	<p>Lorsque les deux pièces de matériau de recouvrement ont la même forme, la couturière les superpose parfaitement pour l'assemblage.</p>	
5.	<p>Lorsque les pièces sont très longues, des crans, ou repères visuels, sont placés à des endroits stratégiques sur les deux pièces. En les faisant coïncider, la couturière s'assure de la superposition adéquate des pièces et de la qualité de l'assemblage.</p>	
6.	<p>Soulever le pied de la machine à coudre à l'aide de la pédale.</p> <p>Positionner les pièces à assembler sous le pied de la machine à coudre.</p> <p>Le contour des pièces doit s'aligner avec le guide visuel correspondant à la valeur de couture à respecter.</p>	

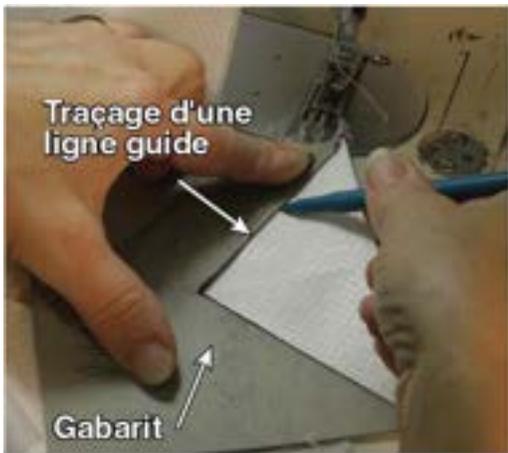
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

7.	<p>Abaisser le pied de la machine à coudre et faire un point d'arrêt.</p> <p>Les machines semi-automatisées font un point d'arrêt automatiquement. Pour les machines régulières, c'est la couturière qui doit le faire.</p> <p>Un point d'arrêt est composé de 4 points avant et de 3 points arrière. Les points arrière se font manuellement, c'est-à-dire que la couturière abaisse une poignée qui fait reculer les pièces de recouvrement.</p>	
8.	<p>Actionner la machine à coudre avec les pieds. La pédale permet de moduler la vitesse et de freiner.</p> <p>Afin de réaliser une couture droite, la couturière module la vitesse de la machine pour être en mesure de diriger le pourtour des pièces sur le guide visuel de la valeur de couture, tout en répartissant le matériau de recouvrement également entre les repères visuels.</p>	
9.	<p>Pivotement</p> <p>Pour réaliser une couture à angle droit en pivotant les pièces, poursuivre la couture jusqu'à une valeur de couture du pourtour des pièces assemblées.</p> <p>Arrêter la machine, l'aiguille piquée dans le matériau.</p>	

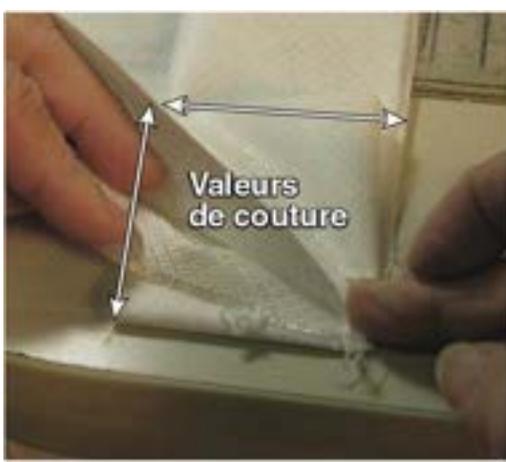
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

10.	<p>Pivoter les pièces de 90°.</p> <p>Aligner le pourtour des pièces selon la valeur de couture désirée et poursuivre l'assemblage.</p>	
11.	<p>Pli à 45°</p> <p>Les coussins de surface d'un matelas (<i>pillow top</i>) sont faits de différentes façons, dont l'une est un pli à 45°.</p>	
12.	<p>Plier la bande en deux et l'assembler avec la base du coussin de surface du matelas.</p> <p>Arrêter la couture à 6 po de l'extrémité.</p>	

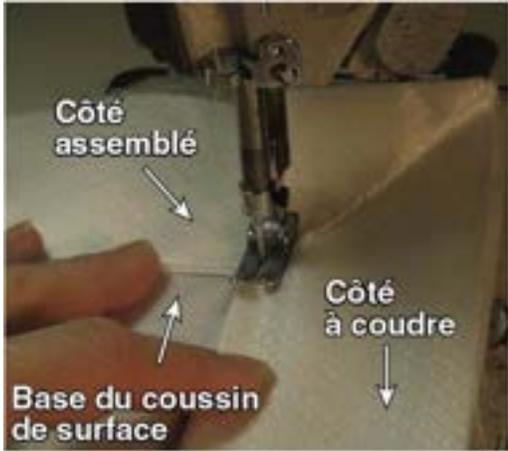
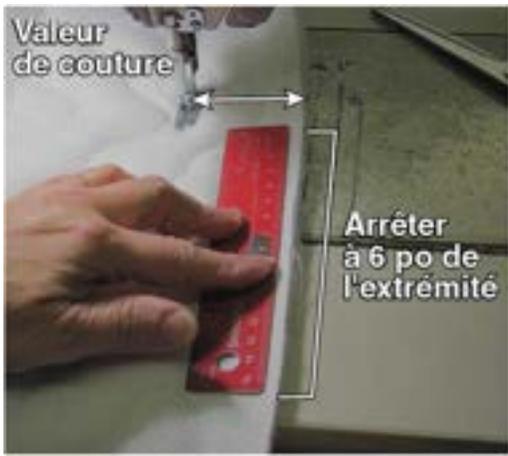
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

13.	Marquer la bande d'un pli en longueur et d'un pli pour identifier l'extrémité de la base du coussin de surface.	
14.	Tailler la bande au pli correspondant à la longueur de la base.	
15.	Positionner les bandes endroit contre endroit. Placer le gabarit sur la pièce et tracer l'emplacement de la couture dans un angle de 90°.	

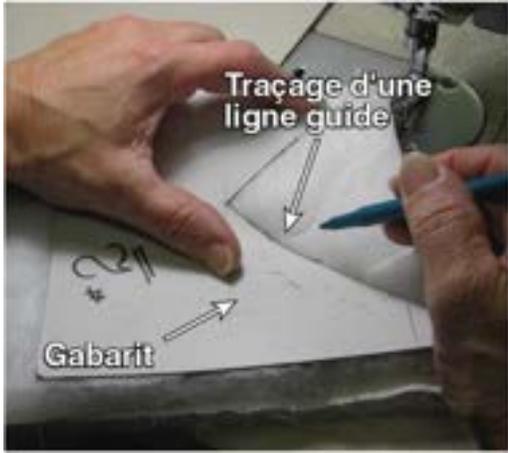
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

16.	Effectuer la couture sur la ligne guide et cranter le milieu de la couture pour l'étape suivante.	
17.	Répartir les valeurs de couture de part et d'autre de la couture pour former un coin à 90°.	
18.	Reprendre la couture là où elle a été interrompue. Rendu à l'équivalent d'une valeur de couture, arrêter de coudre, l'aiguille piquée dans les matériaux, et faire un pivotement.	

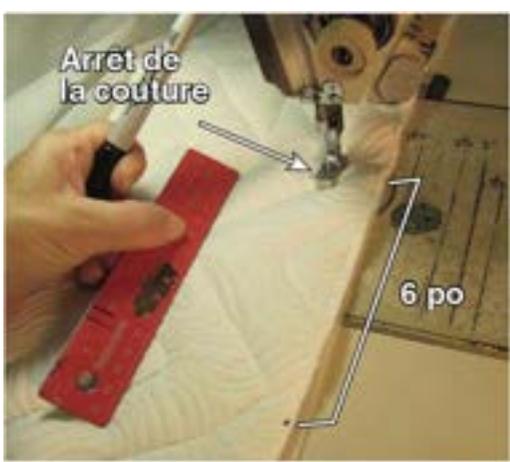
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

19.	Poursuivre la couture sur le côté adjacent de la base du coussin de surface.	
20.	<p>Pli en équerre</p> <p>Coudre la bande à la base du coussin de surface, endroit contre endroit, en respectant une valeur de couture de 2 1/2 po.</p> <p>Arrêter la couture à 6 po de l'extrémité.</p>	
21.	Tailler la bande à une longueur équivalente à celle de la base du coussin.	

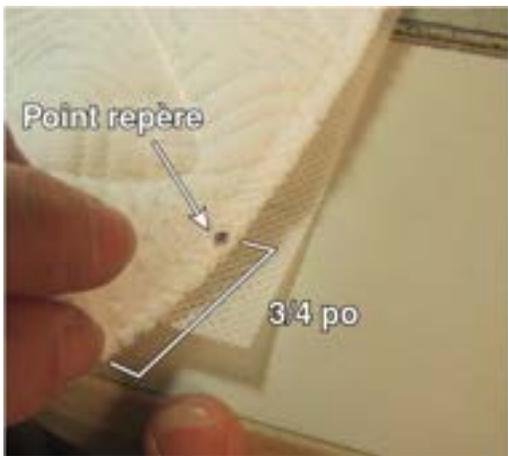
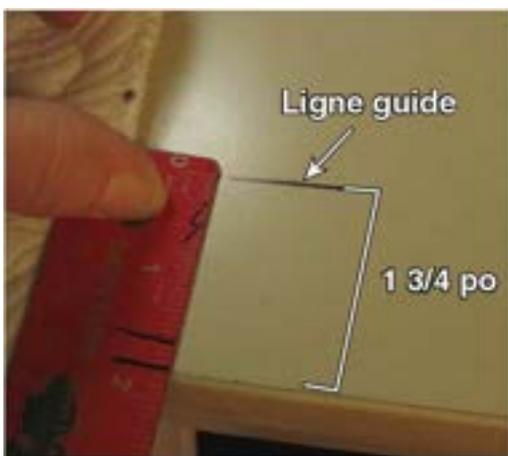
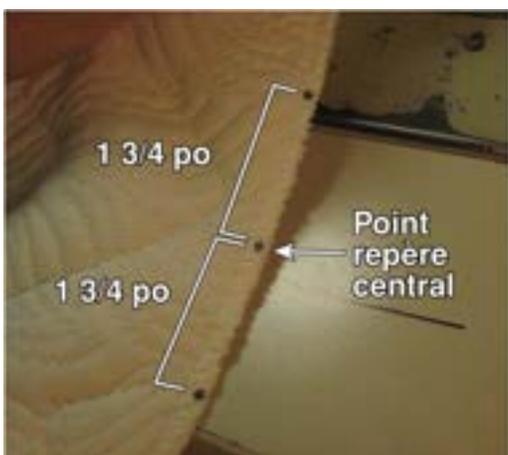
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

22.	<p>Positionner les bandes : endroit contre endroit. Placer le gabarit sur la pièce et tracer l'emplacement de la couture dans un angle de 90°.</p>	
23.	<p>La couturière s'assure que les bandes sont bien positionnées et effectue la couture sur la ligne guide qu'elle vient de tracer.</p> <p>Note : L'expérience de travail permet, à un certain moment, de cesser l'utilisation du gabarit.</p>	
24.	<p>Cranter le milieu de la couture pour faciliter l'étape suivante et réduire la valeur de couture afin de limiter les épaisseurs inutiles.</p>	

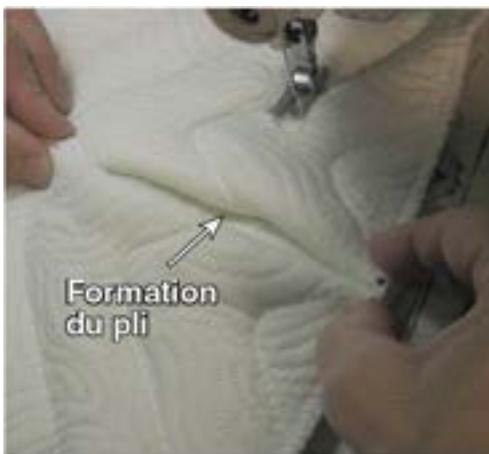
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

25.	<p>Répartir les valeurs de couture de part et d'autre de la couture pour former un coin à 90°.</p> <p>Reprendre la couture là où elle a été interrompue. Rendu à l'équivalent d'une valeur de couture (2 1/2 po), arrêter de coudre, l'aiguille piquée dans les matériaux, et faire un pivotement.</p>	
26.	<p>Poursuivre la couture du côté adjacent de la base du coussin de surface.</p>	
27.	<p>Pli creux</p> <p>Coudre la bande à la base du coussin de surface, endroit contre endroit, en respectant une valeur de couture de 3 po.</p> <p>Arrêter la couture à 6 po de l'extrémité.</p>	

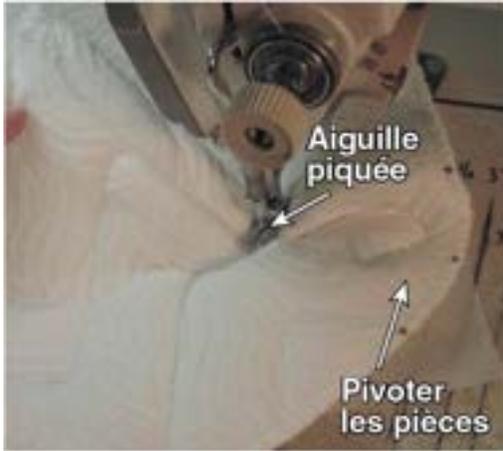
MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

28.	<p>Établir l'emplacement d'un premier repère visuel pour la réalisation du pli creux; il doit être situé à 3/4 po de l'extrémité de la base du coussin de surface.</p>	
29.	<p>Sur la table de la machine à coudre, tracer une ligne guide à 1 3/4 po du pourtour de la table.</p>	
30.	<p>Placer le repère visuel sur la ligne guide et établir des points repères de part et d'autre du premier point à une distance d'environ 1 3/4 po.</p>	

MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

31.	Positionner les points repères extérieurs sur le repère central pour former un pli creux.	
32.	Former le pli creux sur toute la largeur de la bande du coussin de surface.	
33.	Solidifier la couture qui forme le pli en passant plus d'une fois sur celui-ci.	

MC 1.1 ASSEMBLAGE DE PIÈCES

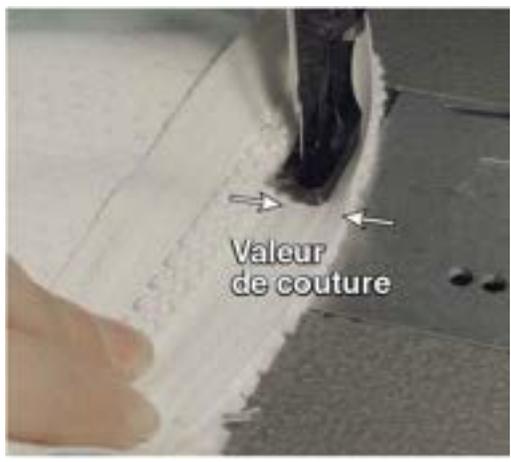
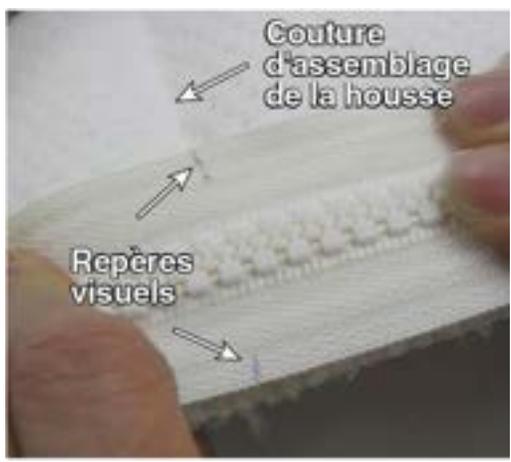
34.	<p>Reprendre la couture là où elle a été interrompue. Rendu à l'équivalent d'une valeur de couture (3 po – soit au milieu du pli creux), arrêter de coudre, l'aiguille piquée dans les matériaux, et faire un pivotement.</p>	
35.	<p>Poursuivre la couture du côté adjacent de la base du coussin de surface, en alignant le pourtour des pièces assemblées sur la ligne guide de la valeur de couture déterminée par le modèle exécuté.</p>	

COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

Assemblage de garnitures



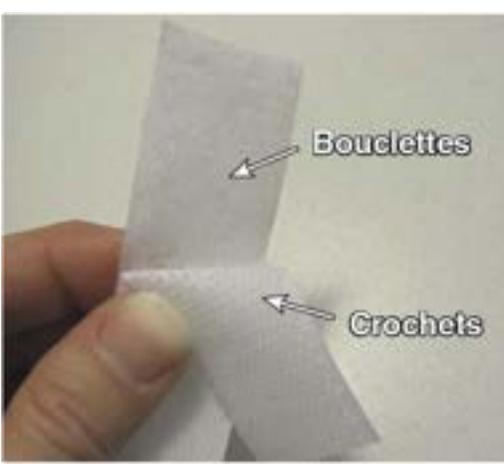
MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

1.	<p>Pose d'un fermail sur une housse de matelas</p> <p>Positionner le fermail, le curseur sur l'endroit du matériau de recouvrement, à l'endroit déterminé dans la séquence d'assemblage (au milieu d'un côté, par exemple).</p>	 <p>Curseur sur l'endroit du matériau de recouvrement</p>
2.	<p>Positionner le fermail superposé au matériau de recouvrement à gauche du pied presseur.</p> <p>La valeur de la couture d'assemblage correspond aux bandes parallèles supportant la crémaillère (dents en plastique qui s'engrènent avec le glissement du curseur).</p>	 <p>Valeur de couture</p>
3.	<p>Pour faciliter l'assemblage du fermail sur le pourtour de la housse, des repères visuels sont établis à la fois sur le fermail et la housse.</p>	 <p>Couture d'assemblage de la housse</p> <p>Repères visuels</p>

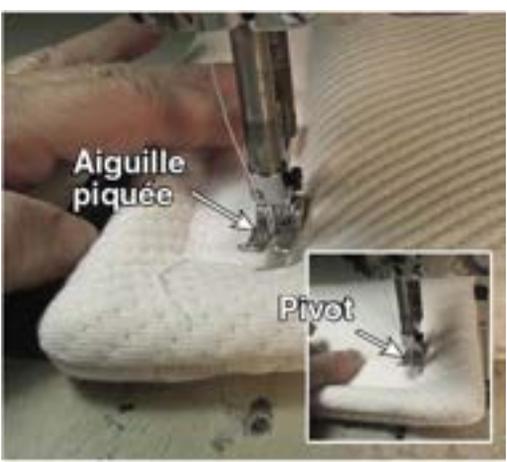
MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

4.	<p>Une fois un point de repère franchi, la couturière recherche les prochains repères et s'assure de répartir également les pièces à assembler pour qu'elles se rencontrent aux points repères.</p>	
5.	<p>La couturière poursuit l'assemblage en gardant une légère tension sur les pièces et en respectant la valeur de couture pour obtenir une couture d'assemblage bien droite.</p>	
6.	<p>Les deux extrémités du fermail se chevauchent en fin d'assemblage dans le cas d'un fermail posé sur une housse de matelas.</p>	

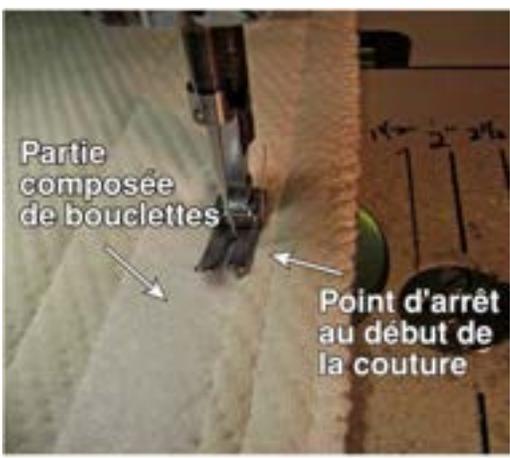
MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

7.	<p>Le résultat final de l'assemblage du ferموir doit laisser entrevoir un ferموir avec un espacement faible mais régulier des bandes parallèles de part et d'autre du ferموir.</p>	
8.	<p>Pose d'un velcro</p> <p>Un velcro est composé de deux parties : une partie mâle et une partie femelle. Il sert à refermer un ensemble de pièces assemblées, tout en permettant un accès facile à ce qui se trouve à l'intérieur.</p>	
9.	<p>Commencer l'assemblage de la partie mâle du velcro.</p> <p>Positionner la bande velcro sur la pièce selon les repères visuels. Faire un point d'arrêt et coudre le pourtour de la bande velcro.</p> <p>Note : Dans le cas illustré, le velcro est installé sur un rabat.</p>	

MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

10.	L'aiguille doit pointer dans la bordure du velcro, tout en laissant les crochets libres.	
11.	Au coin, procéder à un pivotement de la pièce. La couture doit être arrêtée à une valeur de couture de l'extrémité et l'aiguille doit être piquée dans le velcro. Lever le pied et effectuer une rotation de la pièce pour poursuivre la couture sur le côté adjacent.	
12.	Terminer la couture de la bande velcro en réalisant un point d'arrêt. Note : Il est possible de coller une bande de ruban adhésif sur la partie mâle une fois qu'elle est posée pour ne pas endommager les matériaux de recouvrement lors des autres opérations de production.	

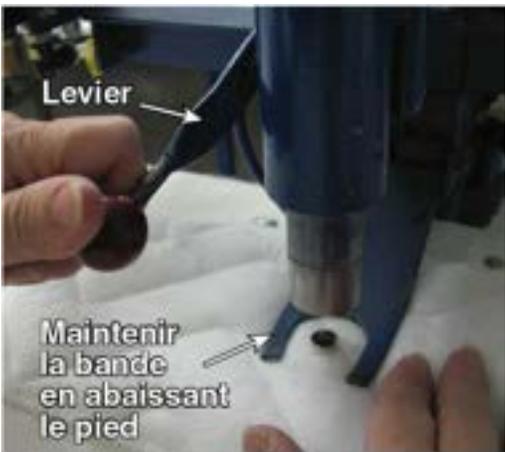
MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

13.	<p>Positionner la bande velcro femelle sur la pièce en s'assurant de respecter les repères visuels.</p> <p>Réaliser un point d'arrêt et coudre le pourtour de la bande velcro.</p>	
14.	<p>Au coin, comme pour la partie mâle, procéder à un pivotement de la pièce.</p> <p>La couture doit être arrêtée à une valeur de couture de l'extrémité et l'aiguille doit être piquée dans le velcro. Lever le pied et effectuer une rotation de la pièce pour poursuivre la couture sur le côté adjacent.</p>	
15.	<p>Terminer la couture de la bande velcro en faisant un point d'arrêt.</p>	

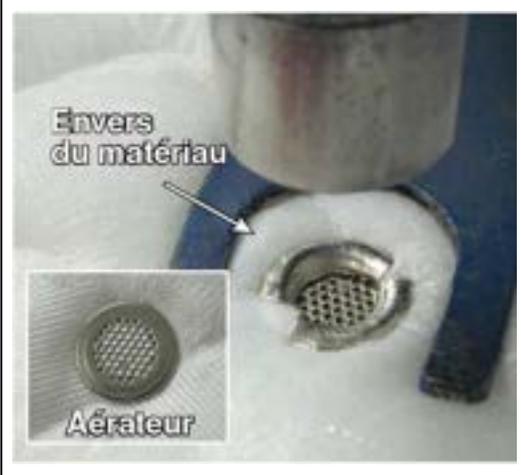
MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

16.	<p>Pose d'aérateurs dans les bandes de matelas</p> <p>Les aérateurs permettent de libérer l'air à l'intérieur du matelas lorsqu'un poids repose dessus.</p>	 <p>Aérateurs</p> <p>The image shows several cylindrical metal air vents with perforated bases. Arrows point to the top and bottom of one of the vents.</p>
17.	<p>Établir ou trouver les repères visuels et positionner la bande sur la machine-outil perforatrice.</p>	 <p>Perforatrice</p> <p>Repère visuel</p> <p>The image shows a person's hands positioning a white fabric strip on a blue perforating machine. An arrow points to the machine's foot, and another points to a mark on the fabric.</p>
18.	<p>Actionner, à l'aide de la pédale, la perforation de la bande de matériau de recouvrement.</p>	 <p>Perforation de la bande latérale</p> <p>Actionner la pédale</p> <p>The image shows the perforating machine in operation on the fabric strip. An inset image shows a foot operating a pedal.</p>

MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

19.	La couturière vérifie que le tissu et la bourre ont été perforés afin de pouvoir y insérer l'aérateur.	 <p>Perforation du matériau de recouvrement et de la bourre de polyester</p>
20.	Placer un aérateur sur la machine-outil de fixation et y insérer la bande, l'endroit vers le bas. Abaisser le pied à l'aide du levier pour s'assurer que les matériaux sont bien maintenus en place pendant la fixation de l'aérateur.	 <p>Levier</p> <p>Maintenir la bande en abaissant le pied</p>
21.	Appuyer les deux mains contre les poignées de fixation et exercer une pression vers l'arrière pour mettre la machine en fonction.	 <p>Poignée de fixation</p> <p>Exercer une pression vers l'arrière</p>

MC 1.2 ASSEMBLAGE DE GARNITURES

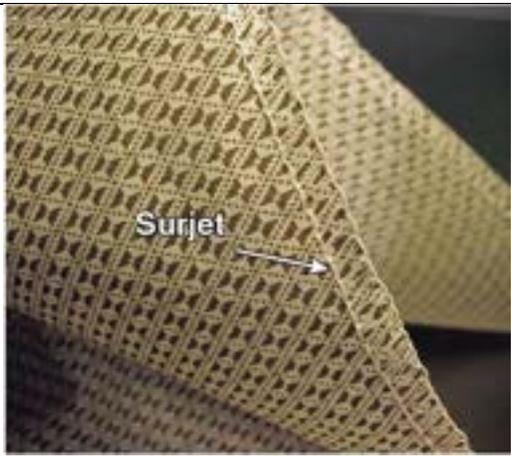
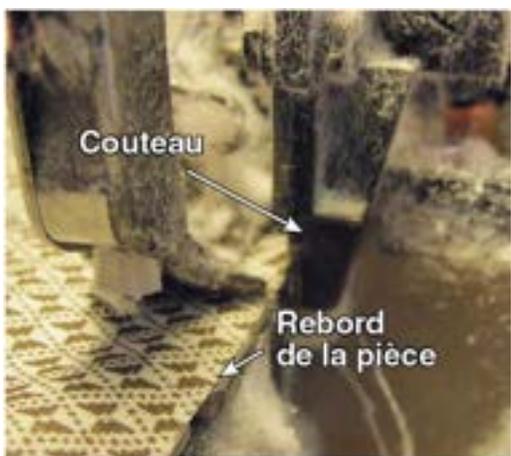
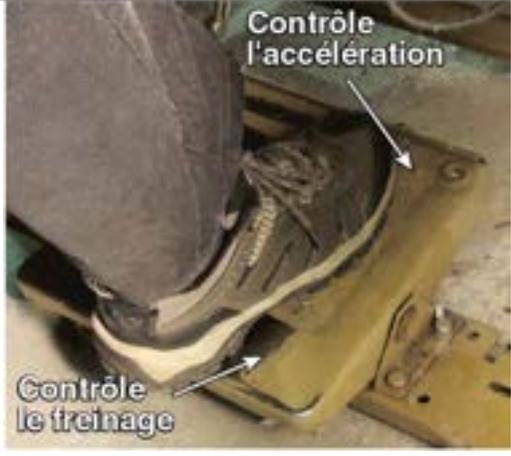
22.	Vérifier la qualité de la fixation de l'aérateur et poursuivre la pose des autres aérateurs sur la bande aux endroits appropriés.	
-----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------

COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

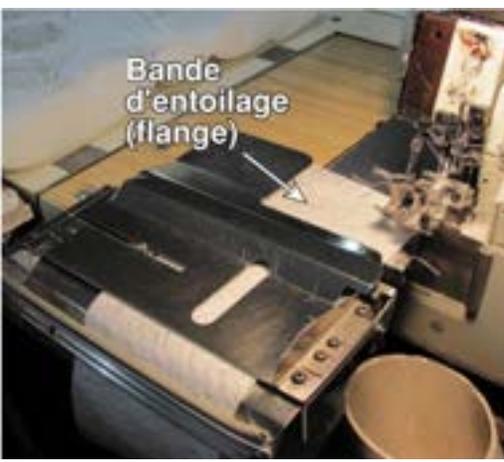
Surjetage de contours et assemblage



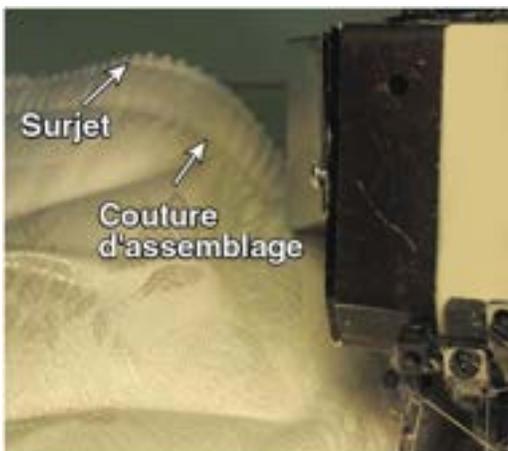
MC 1.3 SURJETAGE DE CONTOURS ET ASSEMBLAGE

<p>1.</p>	<p>Surjetage d'un contour</p> <p>Le point de surjet empêche les bords coupés des pièces de matériau de recouvrement de s'effilochoer.</p>	
<p>2.</p>	<p>La couturière positionne la pièce de matériau sous le pied de la machine et s'assure que le couteau coupera les fils qui s'effilochent sans déformer la pièce.</p>	
<p>3.</p>	<p>La couturière module la vitesse afin d'être en contrôle de la surjeteuse. La partie supérieure de la pédale contrôle l'accélération de la machine, tandis que la partie inférieure contrôle le freinage.</p>	

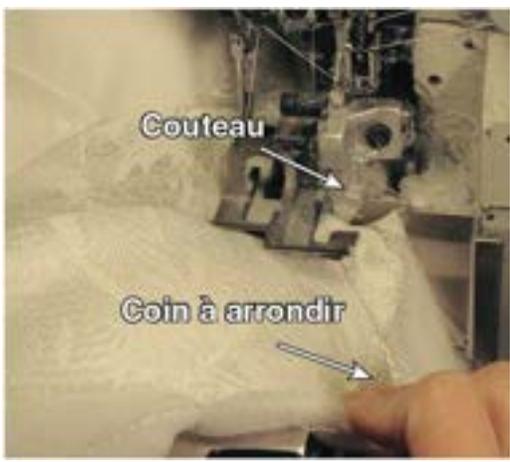
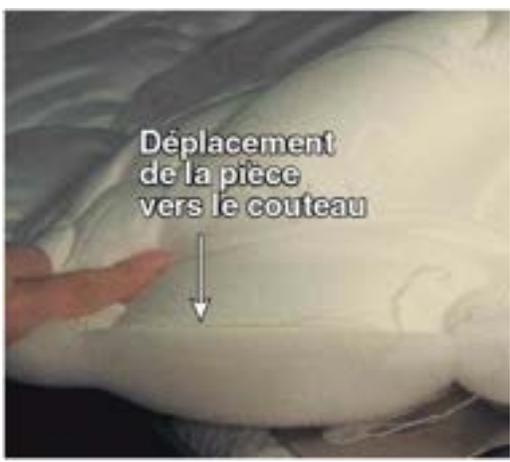
MC 1.3 SURJETAGE DE CONTOURS ET ASSEMBLAGE

4.	<p>Assemblage de flange et surjet</p> <p>Le flange est une bande d'entoilage assez robuste qui permet de fixer les pièces de matériau de recouvrement sur les ressorts du matelas.</p> <p>Il est assemblé et surjeté aux pièces de recouvrement du matelas à l'aide d'une surjeteuse.</p>	
5.	<p>La couturière doit s'assurer d'avoir à sa portée suffisamment de rouleaux de bande d'entoilage (flange) pour couvrir sa demande de production.</p>	
6.	<p>Positionner la bande sous le pied de la surjeteuse.</p> <p>Note : Si l'assemblage à réaliser ne nécessite pas l'utilisation de la bande d'entoilage (flange), la couturière s'assure simplement que la bande ne soit pas entraînée avec les matériaux de recouvrement.</p>	

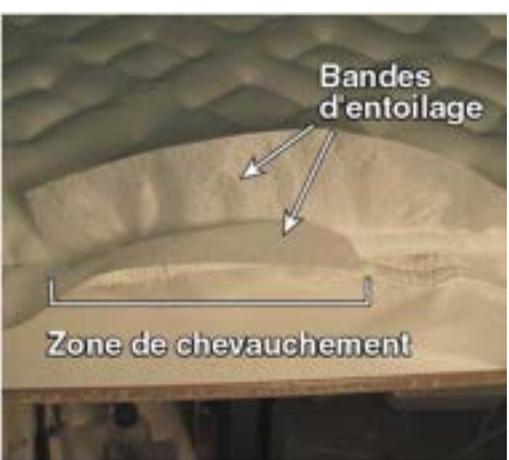
MC 1.3 SURJETAGE DE CONTOURS ET ASSEMBLAGE

7.	Insérer le matériau de recouvrement rembourré sous le pied de la machine.	
8.	La couturière doit aligner le matériau de recouvrement avec la bande d'entoilage.	
9.	Un surjet assemble la bande d'entoilage et le matériau rembourré, puis une couture solidifie l'assemblage à environ 3/4 po.	

MC 1.3 SURJETAGE DE CONTOURS ET ASSEMBLAGE

10.	<p>Surjetage d'un coin en arrondi</p> <p>La couturière saisit, de sa main droite, le coin et l'entraîne vers le couteau.</p>	
11.	<p>Toujours en guidant le coin vers le couteau, la main gauche ramène le côté adjacent de la pièce de recouvrement vers le couteau, ce qui crée un arrondi.</p>	
12.	<p>Une fois que le pourtour de la pièce est complété, la couturière coupe la bande d'entoilage en actionnant la pédale située à droite de la pédale de la surjeteuse.</p> <p>Note : Certaines machines ne sont pas munies d'un couteau pour la bande d'entoilage, alors la couturière doit la couper à l'aide de ciseaux.</p>	

MC 1.3 SURJETAGE DE CONTOURS ET ASSEMBLAGE

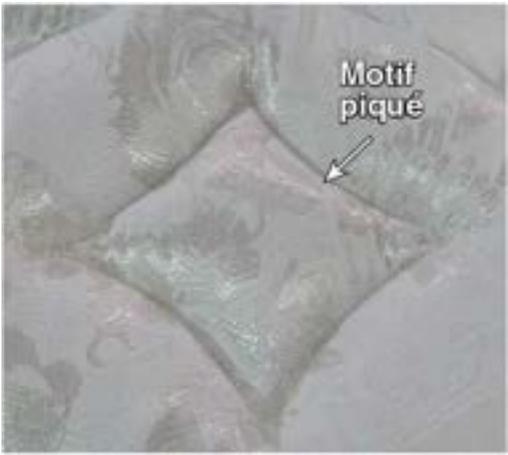
13.	Couper les fils de la surjeteuse à l'aide de ciseaux.	 <p>Couper les fils</p>
14.	Les bandes d'entoilage doivent se chevaucher à leur jonction lors de l'assemblage.	 <p>Bandes d'entoilage</p> <p>Zone de chevauchement</p>

COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

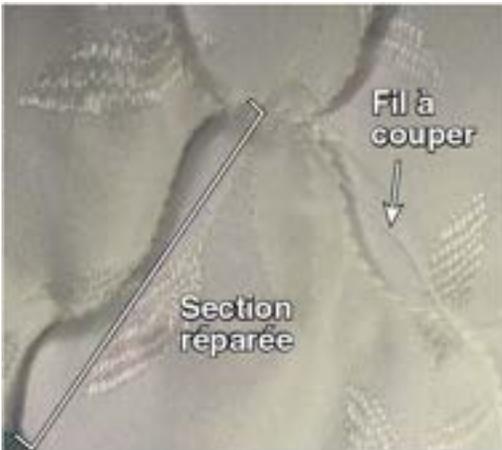
Réparation de motifs



MC 1.4 RÉPARATION DE MOTIFS

1.	<p>Les tissus matelassés constituent une superposition de tissu décoratif et de bourre de polyester ou de viscose présentant un aspect piqué.</p>	
2.	<p>La couturière effectue une vérification visuelle rapide des surpiqûres. Si elle repère un manque dans le tissu matelassé, une réparation du motif s'impose.</p>	
3.	<p>Insérer le tissu matelassé sous le pied de la machine à coudre à l'endroit où une réparation du motif est nécessaire.</p>	

MC 1.4 RÉPARATION DE MOTIFS

<p>4.</p>	<p>Reproduire le motif de surpiqûres en déplaçant la pièce de matériau pendant la couture.</p> <p>Débuter et terminer avec un point d'arrêt pour solidifier la réparation du motif piqué, s'il y a lieu.</p>	
<p>5.</p>	<p>Évaluer la qualité de la réparation. Elle doit reproduire le plus fidèlement possible le motif de surpiqûres du tissu matelassé. La couturière doit s'assurer de couper tous les fils superflus.</p>	

COUTURIÈRE OU COUTURIER DE MEUBLES

Assemblage du contour de matelas



MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

1.	<p>Machine à border</p> <p>La machine à border (<i>tape edge</i>), contrairement à la machine à coudre industrielle, se déplace autour du matelas. Ce dernier est déposé sur la table de la machine et celle-ci est maniée autour du matelas pour en border le contour.</p>	
2.	<p>Changement de la bordure</p> <p>La bordure du matelas se marie aux couleurs du matériau de recouvrement. Le couturier doit s'assurer d'avoir la bonne bordure en place. En cas de non-conformité, la bordure doit être changée.</p> <p>Insérer la bobine de bordure appropriée dans le distributeur de la machine.</p>	
3.	<p>Installer la bordure dans les quelques dispositifs de guidage de la machine.</p> <p>Avec l'index, libérer la tension du dispositif et y glisser la bordure.</p>	

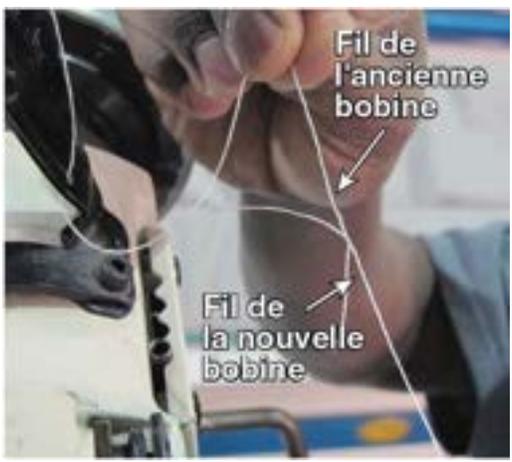
MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

4.	Insérer la bordure entre les guides en alternant de l'avant vers l'arrière et vice-versa.	
5.	Couper la bordure en biseau pour faciliter son insertion dans le dispositif de guidage de l'arrondi.	
6.	S'assurer que l'aiguille est bien relevée et que les fils sont adéquatement enfilés.	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

7.	Placer la bordure sous le pied de la machine.	
8.	Au besoin, la tension exercée sur la bordure peut être réglée en desserrant ou en resserrant les écrous d'ajustement du dispositif de guidage.	
9.	La position du dispositif de guidage de l'arrondi peut être modifiée pour mieux soutenir la bordure sur le matelas pendant l'assemblage. L'opérateur dévisse les écrous d'ajustement et glisse le dispositif à l'endroit le plus approprié pour bien exécuter son travail.	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

<p>10.</p>	<p>Enfilage</p> <p>L'enfilage de la machine n'est pas très difficile. On peut changer de fil en nouant simplement le fil de la nouvelle bobine avec celui de l'ancienne.</p>	
<p>11.</p>	<p>Si le fil casse, enfiler le fil dans chaque dispositif de guidage en respectant un ordre précis.</p> <p>Note : Chaque machine à border est différente; il est donc suggéré de suivre les recommandations d'enfilage du fabricant.</p>	
<p>12.</p>	<p>À la suite de l'enfilage, le couturier doit s'assurer de la qualité de la couture d'assemblage et de la longueur du point.</p> <p>Note : La longueur du point de chaînette doit être ajustée à deux endroits, soit sur la tête de la machine et sur la base de celle-ci (table). L'ajustement sur la tête synchronise l'aiguille avec les griffes et l'ouverture dans la table.</p>	

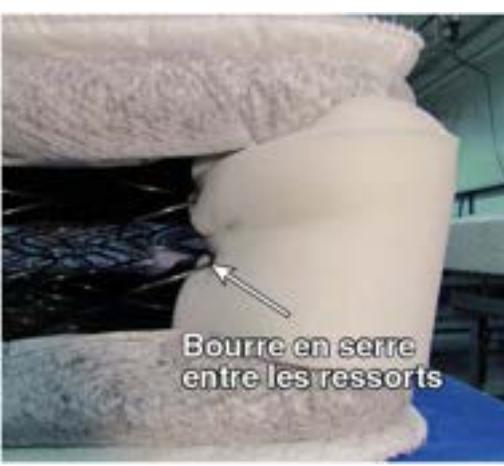
MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

<p>13.</p>	<p>Ajuster la tension du fil du dessus et celle du fil du dessous. Habituellement, la tension du fil du dessus est plus élevée que celle du fil du dessous.</p> <p>Note : La tension des fils permet d'assurer la solidité de la couture d'assemblage.</p>	
<p>14.</p>	<p>Réglage de la vitesse</p> <p>Moduler la vitesse principale de la machine pour être en contrôle lors de son déplacement autour du matelas.</p> <p>Dans les coins, la vitesse est habituellement réduite pour conserver la maîtrise de la machine à border. Ajuster la vitesse dans les coins.</p>	
<p>15.</p>	<p>Mise en marche de la machine</p> <p>Démarrer la machine en appuyant d'abord sur le bouton de l'embrayage (jaune), puis sur celui de l'alimentation électrique (vert).</p>	

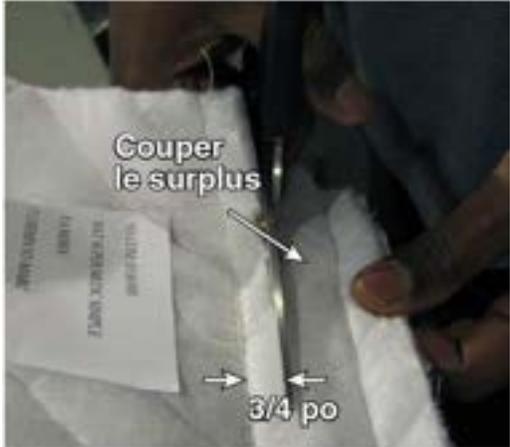
MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

16.	<p>Contrôler la vitesse de la machine en appuyant sur le frein avec sa cuisse. Lorsqu'on le relâche, la machine accélère.</p> <p>Note : Si on doit s'éloigner de la machine, il faut l'arrêter en appuyant sur les boutons d'embrayage et d'alimentation.</p>	
17.	<p>Assemblage du contour du matelas</p> <p>Placer le matelas sur la table de la machine.</p>	
18.	<p>La couture d'assemblage de la bande latérale du matelas doit être positionnée au centre de la largeur du matelas, près de la machine à border.</p>	

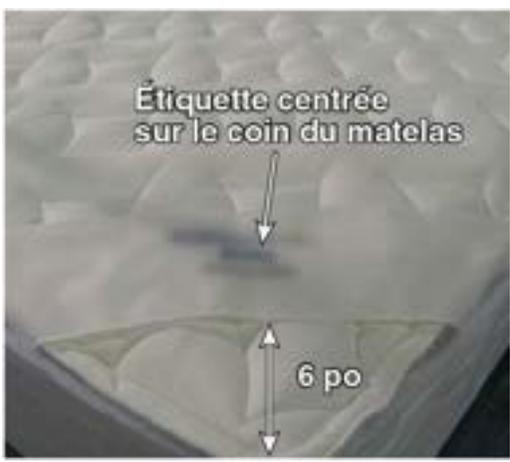
MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

19.	Vérifier le positionnement des bourres dans les coins afin d'assurer la rectitude des coins du matelas.	
20.	S'assurer aussi, lorsqu'on vérifie le positionnement des bourres, qu'elles sont bien en serre entre les ressorts.	
21.	Vérifier la longueur de la bande latérale du matelas. Dans le cas où il y a un surplus, retirer la bande et la raccourcir.	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

22.	Retirer la bande latérale du matelas.	
23.	Coudre la bande dans un sens, puis à nouveau dans l'autre sens pour la solidifier. La machine à border n'a pas la capacité de faire des points d'arrêt.	
24.	Couper le surplus selon une valeur de couture d'environ 3/4 po afin de ne pas créer d'épaisseur inutile.	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

25.	<p>La dernière vérification avant d'assembler le contour du matelas est celle de l'emplacement de l'étiquette.</p> <p>Dans le cas où l'étiquette est apposée sur la bande latérale du matelas, le couturier s'assure qu'elle est bien centrée par rapport à la largeur.</p>	 <p>Étiquette centrée sur la largeur du matelas</p>
26.	<p>Si l'étiquette est apposée sur un coin, le couturier doit s'assurer qu'elle est bien centrée à environ 6 po du coin.</p>	 <p>Étiquette centrée sur le coin du matelas</p> <p>6 po</p>
27.	<p>Ajuster la machine en hauteur en fonction de l'épaisseur du matelas.</p>	 <p>Déplacement en hauteur de la table</p>

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

28.	Ajuster l'angle de la machine à border afin de border adéquatement le contour du matelas.	 <p>Ajustement de l'angle de la machine</p>
29.	S'assurer de bien positionner le surplus à insérer dans la bordure.	 <p>Surplus à insérer dans la bordure</p>
30.	S'assurer de maintenir les deux pièces ensemble sur tout le pourtour du matelas.	 <p>Maintenir les pièces ensemble</p>

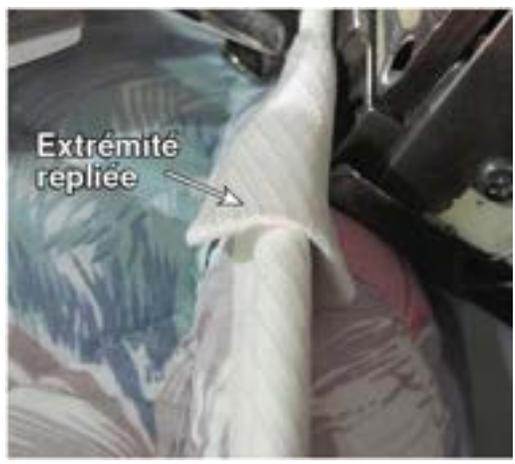
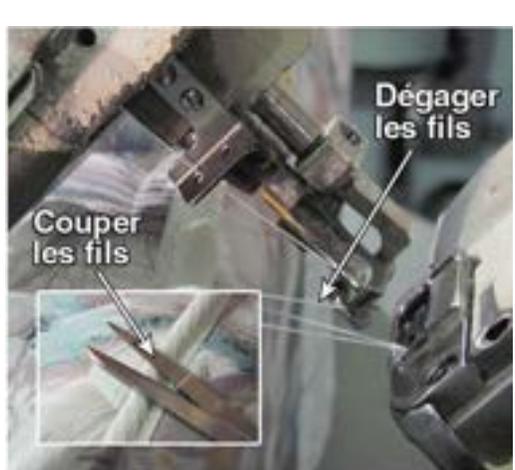
MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

31.	À l'aide du coude, appuyer légèrement sur le dessus du matelas; cela rend le surplus à insérer dans la bordure plus malléable.	 <p>Exercer une légère pression</p>
32.	Coin Arrêter la machine à 6 po du coin. Déplacer la machine et le matelas pour les aligner avec le bord de la table de la machine.	 <p>Déplacement vers le bord de la table</p>
33.	Rétablir l'embrayage et l'alimentation électrique de la machine à border pour coudre le coin.	 <p>Rétablir l'embrayage et l'alimentation électrique</p>

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

34.	La vitesse d'exécution est habituellement plus lente dans les coins, car il faut faire preuve de plus de précision.	
35.	Fin d'une couture Couper l'excédent de ruban à border au début de la couture.	
36.	Dégager et couper la longueur de ruban à border nécessaire pour la finition du contour.	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

37.	<p>Replier l'extrémité de la bordure à finir. Superposer la bordure à finir sur la bordure cousue.</p> <p>Idéalement, elles se chevauchent et coïncident avec la couture de la bande latérale.</p>	
38.	<p>Poursuivre la couture sur une certaine distance afin de s'assurer qu'elle ne se découd pas.</p>	
39.	<p>Dégager les fils et les couper le plus près possible de la bordure, sans toutefois l'endommager.</p>	

MC 1.5 ASSEMBLAGE DU CONTOUR DE MATELAS

40.	<p>Retournement</p> <p>Le couturier de la machine à border travaille habituellement avec un coéquipier pour la manipulation du matelas. Il arrive que les matelas simples soient retournés par un seul couturier.</p>	
41.	<p>Qualité</p> <p>Inspecter visuellement la qualité des bordures du matelas, puis les reprendre au besoin.</p>	